

32003R2152

11.12.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 324/1

REGULAMENTUL (CE) NR. 2152/2003 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
din 17 noiembrie 2003
privind supravegherea pădurilor și interacțiunile ecologice în cadrul Comunității (Forest Focus)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 175,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor ⁽³⁾,

hotărând în conformitate cu procedura stabilită la articolul 251 din tratat ⁽⁴⁾,

întrucât:

- (1) Pădurile îndeplinesc o multitudine de funcții în cadrul societății. Pe lângă rolul semnificativ pe care îl joacă în dezvoltarea zonelor rurale, pădurile sunt extrem de prețioase pentru conservarea naturii. Ele sunt, de asemenea, foarte importante pentru conservarea mediului, constituie elemente cheie ale ciclului carbonului și rezervoare de carbon considerabile și, în același timp, reprezintă un factor de control crucial în ciclul hidrologic.
- (2) Starea pădurilor poate fi grav afectată de factori naturali, cum ar fi condițiile climatice extreme, atacuri ale paraziților și boli sau fenomene antropice precum schimbarea climatică, incendiile și poluarea atmosferică. Aceste amenințări pot afecta grav pădurile sau le pot chiar distruge. Majoritatea factorilor naturali și antropici care afectează pădurile pot avea efecte transfrontaliere.
- (3) Comunicarea adresată de Comisie Parlamentului European și Consiliului privind o strategie forestieră pentru Uniunea

Europeană a pus în evidență necesitatea de a proteja mediul natural și patrimoniul forestier, de a asigura o gestionare durabilă a pădurilor și de a susține cooperarea internațională și paneuropeană în domeniul protecției pădurilor, făcându-se referire la supravegherea pădurilor și promovarea rolului lor de rezervoare de carbon. În rezoluția sa din 15 decembrie 1998 privind o strategie forestieră pentru Uniunea Europeană ⁽⁵⁾, Consiliul a invitat Comisia să evalueze și să îmbunătățească în permanență eficacitatea sistemului european de supraveghere a stării pădurilor luând în considerație toate incidențele posibile asupra ecosistemelor forestiere. De asemenea, Consiliul a invitat Comisia să acorde o atenție deosebită dezvoltării sistemului de informare comunitară cu privire la incendiile forestiere, care permite o mai bună evaluare a eficacității măsurilor de protecție împotriva incendiilor.

- (4) Decizia nr. 1600/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iulie 2002 de stabilire a celui de-al șaselea program comunitar de acțiune pentru mediu ⁽⁶⁾ subliniază necesitatea de a adopta o abordare bazată pe cunoaștere în vederea elaborării, punerii în aplicare și evaluării politicii de mediu și insistă în special asupra elaborării unei supravegheri a multiplelor funcții ale pădurii, în conformitate cu recomandările unor foruri, cum ar fi Conferința ministerială privind protecția pădurilor în Europa, Forumul Națiunilor Unite privind pădurile sau chiar Convenția privind diversitatea biologică.
- (5) Comunitatea, împreună cu statele membre, și-a luat angajamentul de a pune în practică o serie de activități referitoare la conservarea și protecția pădurilor, aprobate la nivelul instituțiilor internaționale, în special propuneri de acțiuni ale Grupului interguvernamental privind pădurile și ale Forumului interguvernamental privind pădurile, programul de acțiune extins privind diversitatea biologică a pădurilor al Convenției privind diversitatea biologică, precum și Convenția-cadru a Națiunilor Unite privind schimbările climatice și protocolul de la Kyoto.

⁽¹⁾ JO C 20 E, 28.1.2003, p. 67.

⁽²⁾ JO C 85, 8.4.2003, p. 83.

⁽³⁾ JO C 128, 29.5.2003, p. 41.

⁽⁴⁾ Avizul Parlamentului European din 13 februarie 2003 (încă nepublicat în Jurnalul Oficial), poziția comună a Consiliului din 13 iunie 2003 (JO C 233 E, 30.9.2003, p. 1) și poziția Parlamentului European din 21 octombrie 2003 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Decizia Consiliului din 6 noiembrie 2003.

⁽⁵⁾ JO C 56, 26.2.1999, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 242, 10.9.2002, p. 1.

- (6) Comunitatea a abordat deja, în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 3528/86 al Consiliului din 17 noiembrie 1986 privind protecția pădurilor Comunității împotriva poluării atmosferice ⁽¹⁾ și al Regulamentului (CEE) nr. 2158/92 al Consiliului din 23 iulie 1992 privind protecția pădurilor din Comunitate împotriva incendiilor ⁽²⁾, problemele ridicate de doi factori care au consecințe deosebit de grave asupra ecosistemelor forestiere.
- (7) Perioada de aplicare a acestor două regulamente a luat sfârșit la 31 decembrie 2002 și, în interesul general al Comunității, trebuie continuate și dezvoltate activitățile de supraveghere stabilite de aceste regulamente, integrându-le într-o nouă acțiune intitulată „Forest Focus”.
- (8) Acțiunea ar trebui armonizată cu sistemele naționale, europene și internaționale existente, luând în considerație competențele Comunității în domeniul forestier, în conformitate cu strategia forestieră a acesteia și respectând principiul subsidiarității.
- (9) Măsurile prevăzute prin această acțiune în domeniul supravegherii incendiilor forestiere ar trebui să completeze acțiunile întreprinse, în special în conformitate cu Decizia 1999/847/CE a Consiliului din 9 decembrie 1999 de instituire a unui program de acțiune comunitară în domeniul protecției civile ⁽³⁾, cu Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind ajutorul acordat din Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă (FEOGA) pentru dezvoltare rurală ⁽⁴⁾ și cu Regulamentul (CEE) nr. 1615/89 al Consiliului din 29 mai 1989 privind crearea unui Sistem european de informare și comunicare în domeniul forestier (Efics) ⁽⁵⁾.
- (10) Acțiunea ar trebui să încurajeze schimbul de informații privind starea pădurilor și factorii cu efecte nefaste asupra pădurilor în cadrul Comunității și să permită evaluarea măsurilor actuale care vizează promovarea conservării și protecției pădurilor în interesul dezvoltării durabile, în special a măsurilor luate pentru atenuarea efectelor nefaste asupra pădurilor.
- (11) Protecția pădurilor împotriva incendiilor este deosebit de importantă și urgentă în vederea combaterii, *inter alia*, desertificării și pentru evitarea efectelor negative ale acesteia asupra schimbărilor climatice. Trebuie evitată cu orice preț întreruperea acțiunilor puse în aplicare de statele membre în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 2158/92, care a ieșit din vigoare. În consecință, prezentul regulament ar trebui să cuprindă măsurile preventive care nu sunt finanțate prin Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 și nu se află sub incidența programelor de dezvoltare rurală stabilite la nivel național sau regional.
- (12) Pentru a favoriza o înțelegere globală a raporturilor care există între pădure și mediu, acțiunea ar trebui să prevadă și supravegherea altor factori importanți, cum ar fi diversitatea biologică, captarea carbonului, schimbarea climatică, solurile și funcția de protecție a pădurilor. Această acțiune ar trebui să cuprindă măsuri care să permită extinderea evantaiului de obiective și garantarea unei aplicări flexibile, pe baza rezultatelor obținute în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 3528/86 și al Regulamentului (CEE) nr. 2158/92. Ea ar trebui să prevadă o supraveghere adecvată și rentabilă a pădurilor și a interacțiunilor ecologice.
- (13) Ar fi indicat ca statele membre să pună în aplicare această acțiune prin intermediul unor programe naționale care vor fi aprobate de Comisie în conformitate cu o procedură care urmează a fi stabilită.
- (14) Comisia ar trebui să asigure, în cooperare cu statele membre, coordonarea, supravegherea și dezvoltarea acțiunii și să prezinte rapoarte cu privire la aceasta, în special Comitetului permanent forestier instituit prin Decizia 89/367/CEE ⁽⁶⁾ a Consiliului.
- (15) Supravegherea pădurilor și a interacțiunilor ecologice va furniza informații fiabile și comparabile, utile pentru protecția pădurilor în cadrul Comunității, numai dacă datele sunt culese pe baza unor metode armonizate. Disponibilitatea informațiilor comparabile la nivel comunitar ar putea permite stabilirea unei platforme care ar conține date spațiale de origini diverse, provenite din sisteme comune de informare asupra mediului. În consecință, este adecvat să se elaboreze manuale privind metodele care se vor folosi pentru supravegherea stării pădurilor, formatul datelor și regulile de prelucrare a datelor.
- (16) Comisia ar trebui să utilizeze datele culese în conformitate cu prezenta acțiune în relație cu captarea carbonului, schimbarea climatică și impactul asupra diversității biologice, astfel încât să contribuie la cerințele referitoare la întocmirea rapoartelor pe baza convențiilor și protocoalelor pertinente, în conformitate cu dispozițiile acestora. În cazul unor probleme de concordanță, Comisia ar trebui să ia măsurile necesare pentru a ajunge la o soluție judicioasă.
- (17) Comisia și statele membre ar trebui să coopereze cu alte organisme internaționale care activează în domeniul supravegherii pădurilor la nivel internațional sau paneuropean, în special cu programul de cooperare internațional privind evaluarea și supravegherea efectelor poluării atmosferice asupra pădurilor (denumit în continuare „PCI păduri”), astfel încât să se promoveze conservarea și protecția pădurilor în interesul dezvoltării durabile.

(1) JO L 326, 21.11.1986, p. 2. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 804/2002 (JO L 32, 17.5.2002, p. 1).

(2) JO L 217, 31.7.1992, p. 3. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 805/2002 (JO L 32, 17.5.2002, p. 3).

(3) JO L 327, 21.12.1999, p. 53.

(4) JO L 160, 26.6.1999, p. 80.

(5) JO L 165, 15.6.1989, p. 12. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1100/98 (JO L 157, 30.5.1998, p. 10).

(6) JO L 165, 15.6.1989, p. 14.

- (18) Prezentul regulament stabilește, pe toată durata programului, un cadru financiar care constituie referința privilegiată, în sensul punctului 33 din Acordul interinstituțional din 6 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și îmbunătățirea procedurii bugetare ⁽¹⁾, pentru autoritatea bugetară în cadrul procedurii bugetare anuale.
- (19) Este necesar să se determine volumul contribuției comunitare la activitățile finanțate în cadrul acestei acțiuni.
- (20) În scopul de a se asigura continuitatea activităților de supraveghere, se impune, cu titlu excepțional, necesitatea de a se autoriza eligibilitatea la cofinanțarea cheltuielilor suportate de un stat membru, dacă acestea se referă la acțiuni lansate după 1 ianuarie 2003 și înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, cu condiția ca aceste acțiuni să nu fie încheiate în momentul aprobării de către Comisie a programului național în cauză.
- (21) Ar trebui ca statele membre să desemneze autorități și agenții pentru prelucrarea și transmiterea datelor, precum și pentru administrarea contribuției comunitare.
- (22) De asemenea, ar trebui ca statele membre să stabilească rapoarte privind diferitele activități de supraveghere pe care să le prezinte Comisiei.
- (23) Datele ar trebui difuzate ținând cont de Convenția UNECE din 1998 privind accesul la informație, participarea publicului la procesul decizional, accesul la justiție în domeniul mediului (Convenția de la Aarhus) și de dispozițiile comunitare pertinente privind accesul la informațiile de mediu.
- (24) Este necesar să se stabilească măsurile de importanță generală, necesare în vederea punerii în aplicare a prezentului regulament în conformitate cu Decizia 1999/486/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor pentru exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ⁽²⁾.
- (25) Comisia ar trebui asistată de Comitetul permanent forestier în conformitate cu procedura de reglementare, cu respectarea criteriilor enunțate la articolul 2 litera (b) din decizia menționată.
- (26) Este important ca acțiunea să fie în permanență monitorizată și eficacitatea ei evaluată, astfel încât să se poată stabili nevoile la care trebuie să se răspundă. Comisia ar trebui să prezinte Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a acestei acțiuni, în special în vederea continuării activităților sale și după perioada de punere în aplicare stabilită prin prezentul regulament.
- (27) Dat fiind că obiectivele acțiunii avute în vedere, respectiv supravegherea pădurilor, a stării acestora și a interacțiunilor ecologice nu pot fi realizate satisfăcător de statele membre și pot fi mai bine realizate la nivel comunitar, Comunitatea poate lua măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității consacrat în articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul menționat, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective.
- (28) Acordurile europene dintre Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și țările candidate din Europa Centrală și de Est, pe de altă parte, prevăd participarea acestor țări la programele comunitare, în special în domeniul mediului. Acțiunea ar trebui deschisă și participării altor țări europene.
- (29) Dat fiind că perioada de aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 3528/86 și (CEE) nr. 2158/92 s-a încheiat, ar trebui, pentru a se evita orice suprapunere sau vid juridic, ca prezentul regulament să se aplice de la 1 ianuarie 2003,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

SECȚIUNEA 1

Obiective, conținut și definiții

Articolul 1

- (1) Prezentul regulament prevede o acțiune comunitară care să permită o supraveghere extinsă, armonizată, globală și pe termen lung a stării pădurilor (denumită în continuare „acțiune”), cu scopul de:
- (a) a continua și a dezvolta:
- supravegherea poluării atmosferice și a efectelor poluării atmosferice și a altor agenți și factori care au impact asupra pădurilor, cum ar fi factorii biotici și abiotici și factorii de origine antropică;
 - supravegherea incendiilor forestiere și a cauzelor și efectelor acestora;
 - prevenirea incendiilor forestiere;
- (b) a aprecia nevoile în ceea ce privește supravegherea solurilor, captarea carbonului, influențele schimbărilor climatice, biodiversitatea și funcțiile de protecție a pădurii și de dezvoltarea această supraveghere;
- (c) a evalua în permanență eficacitatea activităților de supraveghere în ceea ce privește aprecierea stării pădurilor și dezvoltarea activităților de supraveghere.

⁽¹⁾ JO C 172, 18.6.1999, p. 1.

⁽²⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

Acțiunea va furniza informații și date fiabile și comparabile privind starea pădurilor, precum și privind factorii care au consecințe nefaste asupra pădurilor la nivel comunitar. Ea va permite, de asemenea, evaluarea măsurilor actuale de promovare a conservării și protecției pădurilor în interesul dezvoltării durabile, în special a măsurilor luate pentru atenuarea efectelor nefaste asupra pădurilor. Această acțiune va lua în considerație mecanismele de supraveghere existente sau avute în vedere la nivel național, european și mondial, articulându-se, dacă este cazul, pe aceste mecanisme, și va respecta acordurile internaționale pertinente.

(2) În prezentul regulament, trimerile la păduri pot fi extinse de către statele membre și la alte suprafețe împădurite. De asemenea, trimerile la păduri în cazul incendiilor forestiere pot fi extinse de către statele membre și la alte suprafețe.

(3) În Franța, această acțiune nu se aplică provinciilor extracontinentale.

Articolul 2

(1) Acțiunea prevede punerea în aplicare a unor măsuri destinate:

- (a) să promoveze colectarea, prelucrarea și validarea armonizată a datelor;
- (b) să îmbunătățească evaluarea datelor și să promoveze evaluarea integrată a datelor la nivel comunitar;
- (c) să îmbunătățească calitatea datelor și informațiilor colectate în cadrul acțiunii;
- (d) să continue să dezvolte activitățile de supraveghere stabilite în cadrul acțiunii;
- (e) să îmbunătățească cunoașterea pădurilor și, în special, a incidențelor constrângerilor naturale și antropice asupra acestora;
- (f) să studieze dinamica incendiilor forestiere, precum și cauzele și impactul acestora asupra pădurilor;
- (g) să dezvolte indicatori și metodologii pentru evaluarea riscurilor privind constrângerile multiple la care sunt supuse pădurile din punct de vedere temporal și spațial.

(2) Măsurile enumerate la alineatul (1) completează programele de cercetare comunitară.

Articolul 3

În sensul prezentului regulament se înțelege prin:

- (a) „pădure”, suprafețele plantate cu copaci într-o proporție (sau cu o densitate de acoperire) de peste 10 % și cu o suprafață de peste 0,5 hectare. Copacii ar trebui să poată atinge o înălțime minimă de 5 metri la maturitate *in situ*. Suprafețele pot cuprinde fie formațiunile forestiere închise, în care arborii de la diferite etaje și subetaje acoperă o mare parte a terenului, fie formațiunile forestiere deschise cu o acoperire vegetală continuă în care suprafața acoperită de copaci depășește 10 %.

Împăduririle naturale cu arbori tineri și toate plantațiile stabilite într-un obiectiv forestier care trebuie să atingă o densitate de acoperire de 10 % sau o înălțime de 5 metri sunt incluse în categoria pădurilor, alături de suprafețele care în mod normal fac parte din suprafețe forestiere care au fost temporar despădurite ca urmare a intervenției umane sau din cauze naturale, dar care trebuie să redevină păduri. Definiția termenului „pădure” include: pepinierele forestiere și pepinierele de pomi fructiferi care fac parte integrantă din pădure; drumurile forestiere, spațiile defrișate, spații neplantate pentru protecția împotriva incendiilor și alte spații deschise de dimensiuni reduse din pădure; pădurile situate în parcurile naționale, în rezervele naturale și în alte zone protejate de tipul celor care prezintă un interes deosebit din punct de vedere ecologic, științific, istoric, cultural sau spiritual; perdele de arbori pentru protecția împotriva vântului și cortine forestiere formate din arbori care ocupă o suprafață de peste 0,5 hectare pe o lățime de peste 20 de metri. Sunt incluse în această categorie plantațiile de hevea și de stejari de plută. Totuși, definiția termenului „pădure” exclude: suprafețele utilizate preponderent în scopuri agricole;

- (b) „alte suprafețe împădurite”, suprafețele care sunt fie plantate cu copaci într-o proporție (sau având o densitate de acoperire) de 5 până la 10 % copaci care pot atinge o înălțime de 5 metri la maturitate *in situ*; fie plantate cu copaci într-o proporție (sau având o densitate de acoperire) de peste 10 % arbori care nu pot atinge o înălțime de 5 metri la maturitate *in situ* (adică arbori pitici sau piperniciți), precum și arbuști sau formațiuni arbustive. Definiția termenului „alte suprafețe împădurite” exclude: zonele plantate cu copaci, cu arbuști sau formațiunile arbustive menționate anterior, dar cu o suprafață mai mică de 0,5 hectare și o lățime mai mică de 20 de metri, incluse în categoria „alte suprafețe”; suprafețele utilizate preponderent în scopuri agricole;

- (c) „alte suprafețe”, suprafețele care nu sunt incluse în categoria păduri sau alte suprafețe împădurite, în conformitate cu definițiile din prezentul regulament, dar care au fost cuprinse în statisticile naționale privind incendiile forestiere în conformitate cu legislația națională. În această categorie pot fi incluse landele, suprafețele necultivate sau suprafețele agricole învecinate cu suprafețe forestiere sau aflate în interiorul acestor suprafețe;

- (d) „incendiu forestier” un incendiu care începe și se propagă în pădure sau în alte suprafețe împădurite sau care începe pe alte suprafețe și se propagă în pădure și în alte suprafețe împădurite. Definiția termenului „incendiu forestier” exclude: arderea dirijată sau controlată efectuată, în general, cu scopul de a reduce sau elimina cantitatea de combustibil acumulată pe sol;

- (e) „referire spațială”, referirea la o zonă geografică specifică în care sunt colectate date sau alte informații. Zona vizată poate fi mai extinsă decât zona sau punctul din care sunt colectate datele/informațiile, de exemplu în scopul asigurării anonimatului privind sursa datelor/informațiilor colectate.

SECȚIUNEA 2

Supravegherea și instrumentele necesare îmbunătățirii și dezvoltării acțiunii*Articolul 4*

(1) În spiritul Regulamentului (CEE) nr. 3528/86, acțiunea trebuie:

- (a) să mențină rețeaua sistematică de puncte de observare, permițând efectuarea unor inventare periodice în vederea obținerii unor informații reprezentative privind starea pădurilor și să dezvolte această rețea;
- (b) să mențină și să dezvolte rețeaua formată din punctele de observare în care se efectuează o supraveghere intensivă și permanentă a pădurilor.

(2) Normele de aplicare a alineatului (1) se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 5

(1) În conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2158/92, acțiunea continuă să alimenteze sistemul de informații care are rolul de a colecta informații comparabile privind incendiile forestiere la nivel comunitar și urmărește dezvoltarea acestuia.

(2) Acțiunea permite statelor membre să realizeze studii privind identificarea cauzelor incendiilor forestiere și dinamica acestor incendii, precum și privind impactul lor asupra pădurilor. Aceste studii completează activitățile și măsurile privind incendiile forestiere puse în aplicare în cadrul dispozițiilor Deciziei 1999/847/CE, ale Regulamentului (CE) nr. 1257/1999 și ale Regulamentului (CEE) nr. 1615/89.

De asemenea, până la 31 decembrie 2005, campanii de sensibilizare și cursuri speciale adresate agenților care participă la intervențiile de prevenire a incendiilor sunt finanțate în mod distinct, în conformitate cu dispozițiile articolului 13 alineatul (1), cu excepția cazului în care aceste măsuri sunt incluse în programele de dezvoltare rurală.

(3) Măsurile de prevenire a incendiilor forestiere, eligibile în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2158/92, sunt finanțate în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) litera (b) și articolul 13 alineatul (1), cu condiția să nu fie finanțate prin Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 și să nu fie incluse în programe de dezvoltare rurală stabilite la nivel național și regional.

(4) Statele membre pot participa, la cerere, la măsurile și activitățile prevăzute la alineatele (1) și (2).

(5) Normele de aplicare a alineatelor (1) și (2) se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 6

(1) În scopul realizării obiectivelor enunțate la articolul 1 alineatul (1) litera (b), acțiunea se derulează prin studii, experiențe, proiecte demonstrative, experimente pe baza unor proiecte-pilot și

prin punerea în practică a noilor activități de supraveghere. Comisia, împreună cu statele membre, continuă dezvoltarea acțiunii în special pentru:

- (a) a îmbunătăți cunoașterea stării pădurilor și a altor suprafețe împădurite, precum și a relațiilor dintre această stare și factorii de constrângere naturali și antropici;
- (b) a evalua consecințele schimbărilor climatice asupra pădurilor și a altor suprafețe împădurite, inclusiv consecințele acestora asupra diversității biologice și legăturile lor cu captarea carbonului și solurile;
- (c) a inventaria, ținând cont de indicatorii pertinenti existenți, elemente structurale și funcționale determinante pentru ecosisteme, care vor putea servi drept indicatori pentru evaluarea situației și a tendințelor în domeniul diversității biologice în păduri și funcțiile de protecție ale pădurilor.

(2) În paralel cu măsurile prevăzute la alineatul (1), la solicitarea Comisiei sau din proprie inițiativă, statele membre pot realiza studii, experiențe și proiecte demonstrative sau pot pune în practică o fază pilot de supraveghere.

(3) Măsurile prevăzute la alineatele (1) și (2) vor contribui la identificarea posibilităților pentru punerea în aplicare a noilor activități de supraveghere în conformitate cu acțiunea, care ar trebui să contribuie în mod esențial la satisfacerea nevoilor privind informarea și supravegherea în domeniile prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b). Punerea în aplicare a acestor activități este considerată ca parte integrantă din examinarea prevăzută la articolul 18. În momentul desfășurării acțiunii, Comisia ține seama de cerințele și constrângerile științifice și financiare.

(4) Normele de aplicare a alineatelor (1), (2) și (3), inclusiv deciziile privind punerea în aplicare a noilor activități de supraveghere, sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 7

(1) Pentru realizarea obiectivelor enunțate la articolul 1 alineatul (1) litera (c) și în completarea acțiunilor prevăzute la articolul 6, Comisia, în strânsă colaborare cu statele membre, efectuează studii, experiențe și proiecte demonstrative cu scopul de:

- (a) a promova colectarea, prelucrarea și validarea amonizate ale datelor la nivel comunitar;
- (b) a îmbunătăți evaluarea datelor la nivel comunitar;
- (c) a îmbunătăți calitatea datelor și informațiilor colectate în cadrul acțiunii.

(2) Pentru îndeplinirea obiectivelor enunțate la articolul 1 alineatul (1) litera (c) și în completarea acțiunilor prevăzute la articolul 6, statele membre pot include în programele naționale studii, experiențe și proiecte demonstrative în domeniile prevăzute la alineatul (1).

(3) Normele de aplicare a alineatului (1) sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

SECȚIUNEA 3

Programe naționale, coordonare și cooperare

Articolul 8

(1) Activitățile prevăzute la articolele 4 și 5, la articolul 6 alineatele (2) și (3) și la articolul 7 alineatul (2) se pun în practică în cadrul programelor naționale întocmite de statele membre pentru perioade de doi ani.

(2) Programele naționale se prezintă Comisiei în termen de șaiseci de zile de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și, ulterior, înainte de 1 noiembrie din anul care precede începutul fiecărei perioade de trei ani.

(3) Cu aprobarea Comisiei, statele membre își adaptează programele naționale, în special pentru a permite extinderea activităților de supraveghere efectuate în conformitate cu articolul 6, în momentul în care acestea sunt puse în practică.

(4) În momentul în care se prezintă Comisiei, programele naționale sunt însoțite de o evaluare *ex ante*. Statele membre efectuează, de asemenea, evaluări intermediare la sfârșitul celui de al treilea an din perioada prevăzută la articolul 12, precum și evaluări *ex post* la sfârșitul acestei perioade.

(5) Comisia hotărăște, pe baza programelor naționale prezentate sau pe baza eventualelor adaptări ale acestor programe naționale pe care le-a aprobat, contribuțiile financiare la cheltuielile eligibile.

(6) Normele de aplicare a alineatelor (1)-(5) sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2), ținând seama de mecanismele de supraveghere naționale, europene și internaționale pentru evitarea cheltuielilor administrative suplimentare.

Articolul 9

(1) Comisia asigură, în cooperare cu statele membre, coordonarea, supravegherea și dezvoltarea acțiunii și prezintă rapoarte în legătură cu aceasta, în special Comitetului permanent forestier.

(2) Comisia validează, împreună cu statele membre, datele la nivel comunitar și asigură evaluarea datelor și informațiilor colectate la nivel comunitar, în conformitate cu articolul 15.

(3) Comisia stabilește un grup științific consultativ, responsabil cu asistarea Comitetului permanent forestier în pregătirea lucrărilor, în special în ceea ce privește dezvoltarea acțiunii prevăzute la articolul 6.

(4) Pentru a încheia cu succes sarcinile descrise la alineatele (1) și (2), Comisia instituie, în cadrul Centrului comun de cercetare, un organ de coordonare științifică și poate consulta institutele de cercetare și experții, ținând pe deplin seama de diversitatea ecosistemelor forestiere în cadrul Comunității.

(5) Pentru încheierea cu succes a sarcinilor de prezentare a rapoartelor prevăzute la alineatul (1), Comisia este asistată de Agenția Europeană de Mediu.

(6) Normele de aplicare a alineatului (3) sunt stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 10

(1) Pentru armonizarea activităților prevăzute la articolele 4 și 5 și la articolul 6 alineatul (3), precum și pentru a garanta comparabilitatea datelor, parametri obligatorii și facultativi sunt precizați în manuale care stabilesc, de asemenea, metodele de supraveghere și formatele care trebuie utilizate pentru transmiterea datelor. Manualele ar trebui să se bazeze pe sistemele existente, atunci când acestea există și sunt adecvate.

(2) Normele de aplicare a alineatului (1) se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 11

(1) În cadrul obiectivelor enunțate la articolul 1, Comisia și statele membre cooperează și favorizează sinergiile cu alte organisme la nivel internațional sau paneuropean, cu scopul de a promova conservarea și protecția pădurilor în interesul dezvoltării durabile.

(2) În cadrul articolului 4, Comisia colaborează cu PCI păduri pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în convenția privind poluarea atmosferică transfrontalieră la mare distanță.

(3) În vederea cooperării prevăzute la alineatele (1) și (2), Comisia poate susține următoarele activități:

- (a) stabilirea unor legături adecvate cu organul de coordonare științifică;
- (b) studii și evaluări de date.

SECȚIUNEA 4

Perioada de punere în aplicare și aspecte financiare

Articolul 12

(1) Acțiunea este pusă în aplicare pentru o durată de patru ani, de la 1 ianuarie 2003 până la 31 decembrie 2006.

(2) În sensul acțiunii, contribuția financiară maximă a Comunității la cheltuielile eligibile pentru programele naționale este următoarea:

- (a) activități care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 4: 50 %;
- (b) activități care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 5: 50 %;
- (c) activități care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 6 alineatul (2): 75 %;

- (d) activități care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 6 alineatul (3): 50 %;
- (e) activități care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 7 alineatul (2): 50 %.
- (3) Comisia alocă statelor membre valoarea contribuției comunitare la cheltuielile eligibile.
- (4) Cheltuielile suportate de statele membre la punerea în aplicare a programelor naționale aprobate de Comisie sunt, în mod excepțional, eligibile pentru cofinanțare, dacă aceste acțiuni au fost lansate după 1 ianuarie 2003 și înainte de data intrării în vigoare a prezentului regulament, cu condiția să nu fie încheiate în momentul în care Comisia hotărăște cu privire la programele naționale.
- (5) Comisia finanțează activitățile care urmează să se realizeze în aplicarea articolului 6 alineatul (1), a articolului 7 alineatul (1) și a articolului 9 alineatele (1), (2) și (4), în conformitate cu regulile aplicabile contractelor de achiziții publice.
- (6) Comisia poate plăti o contribuție la Agenția Europeană de Mediu în vederea îndeplinirii sarcinilor prevăzute la articolul 9 alineatul (5) și la articolul 18.
- (7) Comisia poate finanța activitățile grupului științific consultativ prevăzut la articolul 9 alineatul (3) pentru executarea sarcinilor descrise în normele de aplicare.
- (8) Comunitatea poate plăti o contribuție la PCI păduri în vederea îndeplinirii obligațiilor Comunității, enunțate la articolul 11 alineatul (2).

Articolul 13

- (1) Cadrul financiar pentru derularea acțiunii în perioada 2003-2006 este de 61 milioane de euro, din care 9 milioane de euro se pot utiliza ca măsuri de prevenire a incendiilor.
- (2) Valoarea resurselor financiare, stabilită la alineatul (1), este suplimentată în cazul aderării a noi state membre la Uniunea Europeană.
- (3) Creditele anuale sunt autorizate de autoritatea bugetară în cadrul procedurii bugetare anuale și în limita perspectivelor financiare.

SECȚIUNEA 5

Executarea, prezentarea unor rapoarte de către statele membre, Comitetul forestier permanent

Articolul 14

- (1) Statele membre desemnează organele competente pentru gestionarea activităților prevăzute în programele naționale aprobate, pe baza capacităților financiare și operaționale ale acestor organe. Organele respective pot fi fie administrații naționale, fie alte entități, sub rezerva aprobării de către Comisie a entităților private care au o misiune de serviciu public care furnizează

garanții financiare adecvate și corespunde condițiilor prevăzute în normele de aplicare a prezentului alineat.

- (2) Fără a aduce atingere autorităților competente existente, statele membre desemnează autoritățile și agențiile abilitate să pună în aplicare măsurile adoptate în aplicarea prezentului regulament.

- (3) Statele membre sunt responsabile de gestionarea corectă și eficientă a contribuției comunitare. În acest scop, ele adoptă dispozițiile necesare pentru:

- (a) a se asigura că activitățile finanțate de Comunitate sunt efectiv și corect executate, prin luarea măsurilor necesare pentru a face cunoscută contribuția Comunității;
- (b) a evita orice nereguli;
- (c) a recupera sumele pierdute ca urmare a unor eventuale nereguli sau neglijențe;
- (d) a se asigura că organele prevăzute la alineatul (1) dispun de sisteme interne de gestionare și control adaptate;
- (e) a se asigura că, atunci când organele prevăzute la alineatul (1) nu fac parte din sectorul public, statele membre plătesc garanția financiară.

- (4) Statele membre furnizează Comisiei toate informațiile necesare și iau toate măsurile adecvate pentru a facilita inspecțiile, în special verificările efectuate la fața locului de către Comisie sau Curtea de Conturi, pe care Comisia le consideră adecvate pentru gestionarea contribuției comunitare. Statele membre informează Comisia cu privire la dispozițiile adoptate în acest sens.

- (5) Normele de aplicare a alineatelor (1)-(4) se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 15

- (1) Prin intermediul autorităților și agențiilor desemnate, statele membre transmit în fiecare an Comisiei datele colectate în cadrul acțiunii, însoțite de un raport.

Este vorba despre datele cu referire spațială care se transmit Comisiei pe cale informatică și/sau prin intermediul tehnologiilor electronice. Comisia, în strânsă colaborare cu statele membre, determină formatul și informațiile necesare în vederea transmiterii.

- (2) Statele membre asigură o difuzare activă a datelor colectate utilizând formate și standarde comune, prin intermediul unor baze de date cu referire spațială gestionate în conformitate cu principiile Convenției de la Aarhus și cu dispozițiile comunitare pertinente privind accesul la informațiile referitoare la mediu.

- (3) Pentru a promova evaluarea datelor și a obține din utilizarea acestora valoarea adăugată cea mai mare, Comisia are drepturi nelimitate de a utiliza și de a difuza informațiile în conformitate cu principiile Convenției de la Aarhus și cu dispozițiile comunitare pertinente privind accesul la informațiile referitoare la mediu. Pentru difuzarea datelor colectate de la statele membre, aceste state trebuie să fie autorizate ca sursă.

(4) Normele de aplicare a alineatului (1) se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 16

(1) Fiecare stat membru întocmește, în special pe baza activităților enumerate la articolul 4 alineatul (1), un raport privind situația națională în ceea ce privește starea pădurilor.

Raportul se transmite Comisiei până la 31 decembrie cel târziu, începând cu anul 2005.

(2) Fiecare stat membru participant la activitățile enumerate la articolul 5 întocmește un raport privind situația națională referitoare la impactul incendiilor asupra pădurilor.

Raportul se transmite Comisiei anual, până la 31 decembrie cel târziu, începând cu anul 2003.

(3) Fiecare stat membru întocmește un raport privind situația națională în ceea ce privește temele tratate în cadrul activităților de supraveghere prevăzute la articolul 6 alineatul (3), dacă acestea au fost puse în aplicare.

Orientările privind întocmirea și periodicitatea rapoartelor se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 alineatul (2).

Articolul 17

(1) Comisia este asistată de Comitetul permanent forestier.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/486/CE a Consiliului, cu respectarea dispozițiilor articolului 8 din decizia în cauză.

Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/486/CE se stabilește la două luni.

(3) Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 noiembrie 2003.

Pentru Parlamentul European

Președintele

P. COX

SECȚIUNEA 6

Prezentarea rapoartelor de către Comisie, examinarea, țările candidate

Articolul 18

La șase luni de la data fixată pentru transmiterea rapoartelor prevăzute la articolul 16 alineatul (1) și luând în considerație toate rapoartele transmise în aplicarea articolului 16, Comisia, asistată de Agenția Europeană de Mediu, prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a acțiunii, reexaminând eficacitatea acesteia, astfel încât să furnizeze o bază pentru orice decizie privind continuarea acestor activități după anul 2006. În acest scop, Comisia este invitată să prezinte o propunere.

Articolul 19

Înainte de expirarea perioadei prevăzute la articolul 12 alineatul (1), Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a acțiunii, luând în considerație examinarea prevăzută la articolul 18.

Articolul 20

Prezenta acțiune este deschisă participării următoarelor țări:

- (a) țările candidate din Europa Centrală și de Est, în conformitate cu condițiile stabilite în cadrul acordurilor europene, în protocoalele adiționale și în deciziile consiliilor de asociere respective;
- (b) Cipru, Malta și Turcia, pe baza acordurilor bilaterale care urmează a fi încheiate cu aceste țări;
- (c) alte țări europene, cu titlu facultativ și pe speze proprii.

Articolul 21

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 ianuarie 2003.

Pentru Consiliu

Președintele

G. ALEMANNO